



AZIENDA
AGRICOLA TRA LA TERRA E IL CIELO

INFUSI E CONDIMENTI NATURALI PER IL PIACERE A TAVOLA



COLTIVAZIONE BIOLOGICA



Siamo nati e viviamo nella rigogliosa campagna polesana, territorio in cui la tradizione contadina è radicata da secoli.

Siamo un'azienda agricola certificata biologica che si occupa della coltivazione di erbe e piante officinali, raccolte con cura e lavorate a mano poco distante dai campi nel nostro laboratorio artigianale, senza aggiunta di ingredienti artificiali e senza compromessi. Essicchiamo le nostre erbe officinali a bassa temperatura per conservare tutte le loro caratteristiche e mantenendo inalterate le proprietà degli oli essenziali in esse contenuti, oltre che il colore naturale e il gusto.



ORGANISMO DI CONTROLLO
AUTORIZZATO DAL MIPAAF

IT BIO 005



AGRICOLTURA UE
OPERATORE CONTROLLATO

9496



LABORATORIO ARTIGIANALE



Il rispetto dei tempi di coltivazione legati alle stagioni è l'elemento fondamentale per ottenere erbe officinali dal migliore potere balsamico, curativo e di gusto. Tutte le lavorazioni richiedono il totale apporto delle mani dell'uomo, dalla coltivazione alla raccolta, dalla trasformazione al confezionamento. Abbiamo sviluppato le nostre linee di prodotti a filiera corta, coltivando nei nostri campi tutte le materie prime, che ***lavoriamo e trasformiamo nel nostro laboratorio artigianale*** mantenendo inalterate le proprietà delle erbe aromatiche durante tutto il percorso di lavorazione per dare al consumatore un prodotto artigianale buono, sano e di indiscutibile qualità.





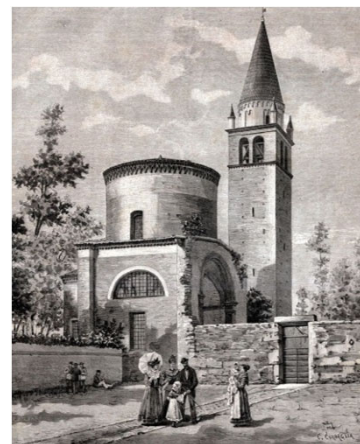
IL NOSTRO TERRITORIO



AZIENDA AGRICOLA TRA LA TERRA E IL CIELO

Dall'anno 1000 a Badia Polesine (Rovigo), fondata dai monaci benedettini, è presente ***l'Abbazia della Vangadizza***, testimone di una valorizzazione delle colture officinali perpetuatasi fino ai giorni nostri e di cui oggi siamo protagonisti nel rilancio.

Natura in Tazza e ***Sinfonie d'Aromi*** sono le nostre due linee di prodotti, ricchi di sapori genuini, naturali e salutari, senza ingredienti artificiali aggiunti, e realizzati ispirandosi alle antiche ricette che i monaci benedettini realizzavano nell'Abbazia della Vangadizza.





TRA GUSTO E SALUTE



L'uso delle erbe officinali a scopo curativo è riconosciuto fin dall'antichità; tuttavia l'utilizzo in cucina per la realizzazione di tisane e condimenti con proprietà antisettiche e aromatiche spesso viene considerato un rito legato solo a pochi eletti conoscitori delle grandi virtù che esse posseggono.

Oggi i prodotti della terra senza ingredienti artificiali nascono per dare un buon gusto salutare ai momenti della giornata dedicati alla nutrizione e alla salute psico-fisica, occorre quindi scegliere ingredienti che consentano di donare un sapore naturale, vivace e vitale in ogni momento della giornata.

**«ABBIAMO A CUORE TUTTO IL CICLO PRODUTTIVO:
COLTIVIAMO, TRASFORMIAMO E CONFEZIONIAMO
I NOSTRI PRODOTTI IN ARMONIA CON LA TERRA.»**





NATURA IN TAZZA

INFUSI SELEZIONATI PER TUTTE LE OCCASIONI

Tisane rilassanti e rinfrescanti prodotte con le piante officinali coltivate nella rigogliosa campagna polesana.



TISANA ZENZERO E ROSA CANINA



UTILIZZO:

L'altissimo contenuto in vitamina C rafforza il sistema immunitario e agisce come antinfiammatorio delle vie aeree aiutando il corpo nei cambi di stagione.



INGREDIENTI:

Melissa*, rosa canina* (30%), zenzero* (20%).

** ingredienti provenienti da agricoltura biologica*



NATURA IN TAZZA

Infusi selezionati per tutte le occasioni

Infusi realizzati con le erbe officinali coltivate, raccolte ed essiccate a Badia Polesine.

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.



TISANA RIFRESCANTE



UTILIZZO:

Dissetante, rinfrescante e allo stesso tempo aiuta il corpo a sentirsi in forma. Ottima anche se consumata fredda nelle giornate calde e afose.



INGREDIENTI:

Melissa*, menta*, liquirizia*, santoreggia*, salvia*, timo*.

** ingredienti provenienti da agricoltura biologica*



NATURA IN TAZZA

Infusi selezionati per tutte le occasioni

Infusi realizzati con le erbe officinali coltivate, raccolte ed essiccate a Badia Polesine.

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.

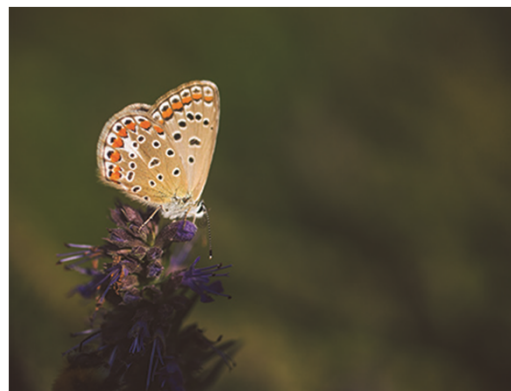


TISANA LEGGEREZZA



UTILIZZO:

Depurativa, drenante, disintossicante; ottima per trovare la leggerezza nelle gambe e mantenere l'equilibrio idrico dell'organismo.



INGREDIENTI:

Ortica*, tiglio*, semi di finocchio*, melissa*, tarassaco*, menta*, liquirizia*, malva*, chiodi di garofano*.

** ingredienti provenienti da agricoltura biologica*



NATURA IN TAZZA

Infusi selezionati per tutte le occasioni

Infusi realizzati con le erbe officinali coltivate, raccolte ed essiccate a Badia Polesine.

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.



TISANA ALLEGRIA DI FRUTTI



UTILIZZO:

Ricca di frutti dall'alto contenuto di vitamina C. La naturale dolcezza trasmette il buonumore e diverte nel mangiarne i frutti reidratati.



INGREDIENTI:

Mela*, aronia*, rosa canina*, buccia di limone*, ibisco*, sambuco*, corniolo*, prugnolo*, anice stellato*, verbena odorosa*.

** ingredienti provenienti da agricoltura biologica*



NATURA IN TAZZA

Infusi selezionati per tutte le occasioni

Infusi realizzati con le erbe officinali coltivate, raccolte ed essiccate a Badia Polesine.

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.

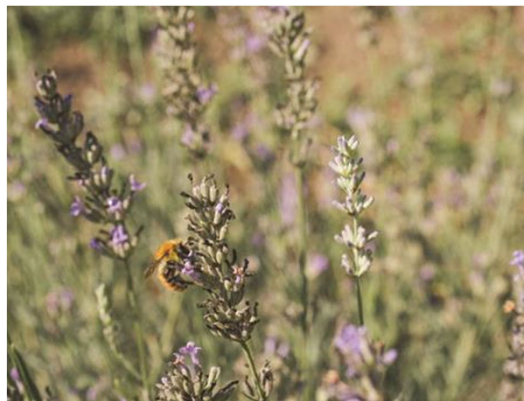


TISANA CALDO ABBRACCIO



UTILIZZO:

Decongestionante, aiuta il corpo a riequilibrare le energie interiori nella stagione fredda.



INGREDIENTI:

Melissa*, liquirizia*, malva*, dragoncello*, lavanda*, timo*, semi di finocchio*, fiori di calendula*.

** ingredienti provenienti da agricoltura biologica*



NATURA IN TAZZA

Infusi selezionati per tutte le occasioni

Infusi realizzati con le erbe officinali coltivate, raccolte ed essiccate a Badia Polesine.

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.



TISANA DIGESTIVA



UTILIZZO:

Il profumo delicato e l'aroma rinfrescante aiutano nella digestione delle pietanze più pesanti. Tisana ideale da consumare dopo un pasto per favorire una buona digestione.

INGREDIENTI:

Semi di finocchio*, malva*, dragoncello*, melissa*, camomilla*, menta*.

** ingredienti provenienti da agricoltura biologica*



NATURA IN TAZZA

Infusi selezionati per tutte le occasioni

Infusi realizzati con le erbe officinali coltivate, raccolte ed essiccate a Badia Polesine.

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.



TISANA DOLCE PAUSA



UTILIZZO:

Serenità, leggerezza e piacevolezza al palato e allo spirito, per concedersi in ogni momento una parentesi.

INGREDIENTI:

Melissa*, fragola di bosco*, verbena odorosa*, petali di fiordaliso*, petali di girasole*.

** ingredienti provenienti da agricoltura biologica*



NATURA IN TAZZA

Infusi selezionati per tutte le occasioni

Infusi realizzati con le erbe officinali coltivate, raccolte ed essiccate a Badia Polesine.

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.



TISANA SERALE



UTILIZZO:

Rilassante e calmante, è ideale da consumare calda prima di andare a dormire per conciliare il riposo dopo una giornata carica di stress

INGREDIENTI:

Camomilla*, melissa*, malva*, liquirizia*, lavanda*, fiori di calendula*.

** ingredienti provenienti da agricoltura biologica*



NATURA IN TAZZA

Infusi selezionati per tutte le occasioni

Infusi realizzati con le erbe officinali coltivate, raccolte ed essiccate a Badia Polesine.

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.



TISANA VENTRE RELAX



UTILIZZO:

Ideale per calmare gonfiore e tensioni addominali aiutando il corpo a sentirsi rilassato e in armonia.

INGREDIENTI:

Melissa*, malva*.

** ingredienti provenienti da agricoltura biologica*



NATURA IN TAZZA

Infusi selezionati per tutte le occasioni

Infusi realizzati con le erbe officinali coltivate, raccolte ed essiccate a Badia Polesine.

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.



ASTUCCIO CON FILTRI PIRAMIDALI



**Astuccio da 37,5 g con 15 filtri piramidali
biodegradabili e compostabili.**

MISCELA	COD.	MISCELA	COD.
ZENZERO ROSA CANINA	TF.18.06	DIGESTIVA	TF.16.05
RINFRESCANTE	TF.18.03	DOLCE PAUSA	TF.18.07
LEGGEREZZA	TF.18.08	SERALE	TF.18.02
ALLEGRIA DI FRUTTI	TF.18.09	VENTRE RELAX	TF.18.01
CALDO ABBRACCIO	TF.18.04		

SACCHETTO CON MISCELA SFUSA



Sacchetto da 30 g sfuso, finestrato e richiudibile.

MISCELA	COD.	MISCELA	COD.
ZENZERO ROSA CANINA	T.18.06	DIGESTIVA	T.16.05
RINFRESCANTE	T.18.03	DOLCE PAUSA	T.18.07
LEGGEREZZA	T.18.08	SERALE	T.18.02
ALLEGRIA DI FRUTTI	T.18.09	VENTRE RELAX	T.18.01
CALDO ABBRACCIO	T.18.04		



SINFONIE D'AROMI

CONDIMENTI NATURALI PER IL PIACERE A TAVOLA

Condimenti franti o in polvere ricchi di sapori genuini, naturali e salutari, senza ingredienti artificiali aggiunti.



CONDIMENTO MEDITERRANEO



AZIENDA AGRICOLA TRA LA TERRA E IL CIELO

UTILIZZO:

Valorizzare antipasti, zuppe, pasta, secondi piatti e contorni con un pizzico di sapore in più mentre il corpo trarrà vantaggio dalle innumerevoli proprietà dell'Issopo. Leggermente piccante.



INGREDIENTI:

Issopo*, salvia*, timo*, aglio*, mix di peperoncini piccanti*.

** ingredienti provenienti da agricoltura biologica*

SINFONIE D'AROMI

Condimenti naturali per il piacere a tavola

Condimenti realizzati con le erbe officinali coltivate, raccolte ed essiccate a Badia Polesine.

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.



CONDIMENTO PER CARNE



UTILIZZO:

Valido alleato per insaporire carni delicate e asso nella manica per sapori più decisi in arrosti e barbecue.

INGREDIENTI:

Timo*, rosmarino*, dragoncello*, origano*, menta*, aglio*, erba cipollina*.

** ingredienti provenienti da agricoltura biologica*



SINFONIE D'AROMI

Condimenti naturali per il piacere a tavola

Condimenti realizzati con le erbe officinali coltivate, raccolte ed essiccate a Badia Polesine.

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.



CONDIMENTO PER INSALATE



UTILIZZO:

Ideale per esaltare verdure in insalate, piatti vegetariani e vegani, crudi o cotti, senza rinunciare al gusto a tavola.

INGREDIENTI:

Origano*, sale grigio integrale del Guerande, salvia*, menta*, maggiorana*.

** ingredienti provenienti da agricoltura biologica*



SINFONIE D'AROMI

Condimenti naturali per il piacere a tavola

Condimenti realizzati con le erbe officinali coltivate, raccolte ed essiccate a Badia Polesine.

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.



CONDIMENTO PER PESCE



UTILIZZO:

Perfeziona ed esalta la freschezza e la leggerezza nella preparazione di pesci e crostacei serviti cotti o crudi.

INGREDIENTI:

Menta*, origano*,
prezzemolo*, dragoncello*,
aglio*.

** ingredienti provenienti da
agricoltura biologica*



SINFONIE D'AROMI

Condimenti naturali per il piacere a tavola

*Condimenti realizzati con le erbe officinali
coltivate, raccolte ed essiccate
a Badia Polesine.*

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.



SALE AGLI AROMI



UTILIZZO:

Raffinata selezione di erbe aromatiche e sale integrale del Guerande, ideale per insaporire con un minor uso di NaCl.

INGREDIENTI:

Sale grigio integrale del Guerande, salvia*, semi di aneto*, basilico*, erba cipollina*, maggiorana*, origano*, prezzemolo*, santoreggia*.

** ingredienti provenienti da
agricoltura biologica*



SINFONIE D'AROMI

Condimenti naturali per il piacere a tavola

*Condimenti realizzati con le erbe officinali
coltivate, raccolte ed essiccate
a Badia Polesine.*

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.



SALE PICCANTE



UTILIZZO:

Delicata selezione di peperoncini piccanti e aromatici con sale integrale del Guerande, ideale per vivacizzare ogni piatto con preferenza per l'aroma.



INGREDIENTI:

Sale grigio integrale del Guerande, mix di peperoncini piccanti*.

** ingredienti provenienti da agricoltura biologica*



SINFONIE D'AROMI

Condimenti naturali per il piacere a tavola

Condimenti realizzati con le erbe officinali coltivate, raccolte ed essiccate a Badia Polesine.

Senza aggiunta di conservanti e coloranti.



IL NOSTRO DISPENSER



Dispenser da 30 g con dosatore, finestrato, per i Condimenti
Dispenser da 100 g con dosatore, finestrato, per i Sali

MISCELA	COD.	MISCELA	COD.
CONDIMENTO MEDITERRANEO	M.18.04	SALE AGLI AROMI	S.16.01
CONDIMENTO PER CARNE	M.18.02	SALE PICCANTE	S.16.02
CONDIMENTO PER INSALATE	M.18.03		
CONDIMENTO PER PESCE	M.18.01		





COLTIVIAMO IN ARMONIA PER UNA VITA DI QUALITÀ



AZIENDA
AGRICOLA TRA LA TERRA E IL CIELO

AZIENDA AGRICOLA TRA LA TERRA E IL CIELO
INFUSI E CONDIMENTI PER IL PIACERE A TAVOLA

VIA MAL OPERA NORD 2587
45021 BADIA POLESINE (ROVIGO)
PARTITA IVA: 01557130299

VEDI LE SCHEDE TECNICHE DEI PRODOTTI SU
WWW.TRALATERRAEILCIELO.COM

INFO@TRALATERRAEILCIELO.COM

SEGUICI SU

